

CLUBS

FOOTBALL

La nouvelle saison débutera vers le 21 avril. Les responsables d'équipes doivent remettre leur liste de joueurs, avec cotisation (200,- FS par équipe), **AVANT le 15 AVRIL, à ROBIN MARTINI, ST.**

Le programme de la nouvelle saison se compose du Championnat inter-divisionnel et du tournoi à 7. Toutes les personnes qui voudraient participer devront contacter un des responsables d'équipes, ou ROBIN MARTINI (3130), ou encore SERGE BROBECKER (4899).

* * *

The new season will start around 21 April. This season's events will include the inter-divisional championship and a 7-a-side tournament

New players wishing to take part should contact one of the team captains or ROBIN MARTINI (3130), or SERGE BROBECKER (4899).

CHAMPIONS 1985 : BRUUN

Responsables d'équipes / Team captains :

ROSSET Denis	PS	3998
BROBECKER Serge	DD	4899
UNDERHILL Dave	FCS	5011
AUBERT Marc	TIS	4444
FRANCIOLI André	BRUUN	5274
LASSAUSSE Robert	GIS	5128
RIZZO Tony	CGEE	5670
MARTINI Robin	ST	3130



RUGBY

RESULTATS du Samedi 22 mars 1986

SENIORS - Au CERN contre LA CHAUX-DE-FONDS, victoire par 36 à 0. Malgré le score positif la manière n'y était pas. Manque évident de détermination au niveau des avants, ce qui donne un peu confus et peu intéressant:

JUNIORS - Victoire 24 à 0 contre les Catalans de Grenoble et une première place assurée en championnat.

CADETS - Gagnant THONON, 22 à 12. Bon match à confirmer lors des prochaines rencontres.

MINIMES - Victoire sur THONON 24 à 4 et une qualification pour la Coupe de printemps.

ECOLE DE RUGBY - Très bonne participation au tournoi d'Oyonnax; de gros progrès ont été enregistrés. La présence aux entraînements porte ses fruits.

./..

RUGBY (Suite)

JUNIORS

Du 24 au 31 mars, 4 Juniors CERNOIS sélectionnés dans l'équipe suisse Juniors, ont participé au Tournoi F.I.R.A de Bucarest en Roumanie. Victorieux de la Tunisie et de la Yougoslavie, défaits devant le Portugal, les "petits" suisses finissent 1er exaequo du groupe B. Félicitations à PELLEIN Christophe et aux MORAND, David, Alain et Jean-Marc.

PROCHAINS MATCHES

EQUIPE I - Samedi 5 avril, Match amical à LA MOTTE (Chambéry). Départ CERN à 12h.30.

JUNIORS - Dimanche 6 avril, pour les Juniors finale Danet du Comité des Alpes contre ST MARCEL/CHATEAUNEUF.



VÉLO

La première sortie du VCC aura lieu:

SAMEDI 12 AVRIL 1986

Départ de la Piscine de Ferney-voltaire à 14h.30
Bulletins d'inscription disponibles à la poste ou auprès des membres du Comité.
Consultez vos feuilles de parcours pour les membres ayant déjà payé leur cotisation.

INFORMATION - Pour les brevets "LA MARMOTTE" et "Louison BOBET", les renseignements peuvent vous être fournis **par écrit** auprès de notre secrétaire Nicole BOIMOND / SPS.



PHOTO

La date de dépôt des photos noir et blanc, pour le Concours ASPA, est fixée au

**VENDREDI 18 AVRIL
dernier délai!!**

chez A. VAN PRAAG / DD.



ELECTROSOLAIRE

La 11ème réunion du Club aura lieu le

MARDI 8 AVRIL 1986, à 18h.00

Salle du Conseil, Bât. 61, 1er étage du Bâtiment principal.

"Photon", véhicule solaire pour le 1er Championnat du monde de "solarmobiles" au "Tour de Sol 86" et pour le "Grand Prix Solaire de Meyrin".



SKI DE FORD



Le Concours Annuel s'est déroulé SAMEDI 22 MARS à LAJOUX-LE MANON, dans de bonnes conditions puisque le temps fut heureusement magnifique. La neige était bonne compte tenu de la saison tardive, 15 cms de neige fraîche était tombée de la veille.

Deux tracés juxtaposés étaient prévus :

- . l'un pour les pas alternatifs, demi alternatifs ;
- . l'autre pour les pas de patineurs.

Ainsi, tous les concurrents pouvaient se livrer à une loyale confrontation.

Résultats des 3 premiers par catégorie:

Filles nées en 1974 - 2,5 kms.

1. REYBOULET Célia : 10'27
2. QUESNEL Alice : 10'29

Filles nées en 1970

1. FOKKINIAS Eleftheria : 13'41

Garçons nés en 1974

1. ZAPF Christian : 7'40
2. QUESNEL Réamy : 10'26
3. TAINURIER Nicolas : 11'12

Garçons nés en 1970 - 8,5 Kms.

1. WOLLES Olivier : 41'52

Elèves dames 6 kms

1. THORNDHAHL Alice : 22'18
2. LALLEMENT M.-Thérèse : 29'41
3. COJAN Christiane : 31'42

Dames 6 kms

1. BOITEUX Corine : 21'21
2. ACTIS Margrit : 29'16
3. QUESNEL M. Christine : 31'01

Elèves Hommes - 8,5 kms

1. LALLEMENT Martial : 33'21
2. GELISSEN Paul : 37'25
3. FREISS J.Claude : 41'28

Hommes - 8,5 kms

1. ZAPF Werner : 25'54
2. DESROZIERS Eric : 26'46
3. TAINURIER Jean-Yves : 26'49

Nous remercions encore tous les bénévoles pour l'aide qu'ils nous ont apportée.



POUR INFORMATION

SKI CLUB INTERNATIONAL DE GENEVE (SCIG)

Le nouveau programme des marches et courses d'été organisées par le Ski Club International de Genève (SCIG) est sorti et peut être obtenu de Brigitte LORENZ (DG).

INTERNATIONAL SKI CLUB OF GENEVA (SCIG)

The program of summer walks organized by the International Ski Club of Geneva (SCIG) may be obtained from Brigitte LORENZ (DG).



DIMANCHE 20 AVRIL

Rallye automobile sans prétentions ni concours de vitesse !!

DEPART du CERN (Parking extérieur) entre 08h.30 et 09h.00.

RASSEMBLEMENT pour le repas aux alentours de 13h.30. Au cours des étapes, des questionnaires vous permettront de tester vos connaissances du ski en général, du Ski Club dont vous faites partie. Venez en famille et amenez vos amis !.

PRIX nets: Adultes FS 20,-
Enfants FS 7,-

ATTENTION : Dernière permanence de la saison
JEUDI 17 AVRIL !

COOPERATIVES

interfon (Bat. 36-5013)

ANIMATION PROMOTIONNELLE autour d'un buffet
Buffet campagnard le

VENREDI 11 AVRIL

de 15h.00 à 19h.00 au magasin de St Genis-Pouilly avec le comptoir des Fers: présentation d'articles du catalogue SELEMARQUES et remise supplémentaire de 5% sur tous les articles des microfiches qui ne sont pas en promotion.

PNEUS DE GRANDES MARQUES, rechapés, pneus 2 roues, batteries, antigel, accessoires auto, etc... Nous vous rappelons que nous avons un marché avec BLANC PNEUS à Ferney, Annemasse et Annecy.

CULTURAL ACTIVITIES

ACTIVITES CULTURELLES

JARDIN D'ENFANTS

EXPOSITION de dessins et bricolage

du 14 au 18 avril 1986

Hall du Bâtiment Principal

Au Jardin d'Enfants du CERN, nous avons de multiples activités : *peinture, rythmique, musique, cuisine, jeux, poterie, etc.*

Si vous désirez venir visiter notre école ou avoir des renseignements, téléphonez-nous au **3604 ou 2819**.

- . 4 classes le matin : 2^{1/2} à 6 ans.
- . 1 classe l'après-midi: 2^{1/2} à 6 ans.

Garderie enfants de 2 à 6 ans Mardi et Vendredi de 13h.30 à 17h.30.



KINDERGARTEN

EXHIBITION

ARTS and CRAFTS

from April 14 to 18

Main Building

At our **Nursery School** we enjoy several enjoyable learnings activities : *painting, pottery, music, cooking, games, etc.*

If you wish to visit our School, please call at the following number **3604 or 2819**.

- . 4 mornings classes : 2^{1/2} to 6.
- . 1 afternoon class : 2^{1/2} to 6

A Garderie 2 to 6 : Tuesday and Friday (13.30-17.30).



CLUBS

CLUB DES CERNOISES

REUNION D'ACCUEIL POUR LES EPOUSES DES NOUVEAUX ARRIVANTS & COFFEE MORNING

Chaque mois, des membres du Club des Cernoises accueillent les dames arrivées depuis peu, pour les aider à s'intégrer dans la communauté locale. Les réunions ont lieu dans les salles des Clubs du Restaurant No. 2 (Tortella - 1er étage) de 9h.00 à 11h.00

Vous êtes invitée à assister à la prochaine réunion ou, si vous n'étiez pas encore arrivée dans la région, veuillez vous reporter pour les dates à un prochain Bulletin Hebdomadaire.

Nous espérons vivement que vous pourrez venir et serions heureuses de faire votre connaissance.

La prochaine réunion d'accueil pour les épouses des nouveaux arrivants et le prochain Coffee Morning aura lieu le :

MARDI 8 AVRIL 1986

WOMEN'S

WELCOME MEETING FOR WIVES OF NEWCOMERS - COFFEE MORNING

Each month, 2nd Tuesday, members of the CERN Women's Club welcome newly arrived wives to help with integration into the local community. The meetings take place in the Club Rooms, Restaurant No, 2 (Tortella) (first floor), from 9 am to 11 am.

You are invited to attend the next Coffee Morning or, if you have not yet come to the Geneva region, please watch the Weekly Bulletin for dates of the meetings.

We sincerely hope you can come, and look forward to meeting you.

The next meeting for wives of newcomers and Coffee Morning will be held on

TUESDAY 8 APRIL 1986

